

佛說越難經

詞

西晉居士聶承遠譯

聞如是一時佛在波羅奈祇園賢者飛鳥聚彼時國中有四姓長者名曰越難大豪富珍奇珠寶牛馬田宅甚衆多難為人慳貪嫉妬不信道德不喜布施日未沒常勅門監有來乞白者勿得通也

難有一子名曰梅檀亦復慳貪難後壽盡還生其國中為盲乞婦作子其夫言汝身有重病今復懷軀我貧窮無以衣食汝便自去婦受教出門外未遠得大聚糞便止其中至九月生子兩目復盲其母行乞食養之至年七歲其母言我養汝大久且自行拄杖取食器行乞當自悲言世間貧者最為苦惱今我薄命生貧家兩目復盲無所見復為人所輕易今有乞我少所飲食愈我飢者辭如天雨渴者得飲兒聞母說如是便行家家乞自復到梅檀家其子適到時守門者適小出盲兒徑入前到中庭如母教說之時梅檀

越難經 第三卷 詞

在高觀上聞其語大怒呼守門者問之誰內此盲乞兒者門監大恐怖即牽盲兒撲於門外傷其頭面復折右臂壞其食器飯散其地身體大痛兒呼悲啼其母聞之即走到兒所言何等弊人燒我子者我子尚小兩目復盲有何等過乃取如是何壹感天兒對母言我到此門中乞有高聲人呼多力人牽撲傷我身體大痛如是今日死不久

時門上有守神便謂之言汝得是痛尚為小耳其大在後汝坐前世有財不布施故得勤苦世間富貴無有常富貴而不布施如無有財等也死更苦痛乃愁悔當復何益時觀者甚衆多各各自語其聲遠聞

佛時從念道覺與諸比丘俱入城分衛佛問阿難是何等聲忿忿乃如是阿難便白佛說盲子母本事已便叉手白佛願哀矜到此兒所佛默然不應分衛還飯已便往視之見盲兒創痛以手摩其頭目便即開折傷處即愈因自識宿命佛問汝是前世長者字

越難經 第五卷 詞

難不對言是也

佛告阿難人居世間甚勤苦愚癡一世父子不相識知

今時佛說經解散其意

人求子索財於此二事中其憂勤苦痛他人而得果有身不能保何況子與財譬如夏月暑息止樹下涼須臾復去世間無有常

阿難白佛此兒命盡當趣何道佛言當入大泥梨中一宿佛說是經時八万餘人皆弃三垢得法眼諸弟子皆歡喜為佛作禮而去

佛說越難經

癸卯歲高麗國大藏都監奉勅彫造

佛說越難經

校勘記

一 底本，麗藏本。

一 六五九頁上二行譯者，國、國、國、國、國、國作「西晉清信士聶承遠譯」。

- 一 六五九頁上四行「彼時」，**磧、普、南、徑、清**作「是時」。
- 一 六五九頁上五行「豪富」，**磧、普、南、徑、清**作「豪貴」。
- 一 六五九頁上七行末字「勻」，**磧、普、南、徑、清**無。
- 一 六五九頁上八行末字「也」，**磧、普、南、徑、清**作「之」。
- 一 六五九頁上九行「一子名曰」，**磧**作「子名」；**普、南、徑、清**作「一子名」。
- 一 六五九頁上一行第一二字「我」，**磧、普、南、徑、清**作「我以」。
- 一 六五九頁上一三行第六字「糞」，**普、南**作「落」。
- 一 六五九頁上一四行「復盲其母行」，**磧、普、南、徑、清**作「悉盲其母」。
- 一 六五九頁上一五行第三字「其」，**磧、普、南、徑、清**無。同行末字「柱」，**磧、普、南、徑、清**作「持」。
- 一 六五九頁上一八行「所見……今有乞我」，**磧、普、南、徑、清**作「所

- 見者復為人所輕易今與我」。
- 一 六五九頁上二一行第一一字「適」，**磧、普、南、徑、清**作「暫」。
- 一 六五九頁上末行「前到」，**磧、普、南、徑、清**作「至」。
- 一 六五九頁中一行「高觀上聞其語大怒呼」，**磧、普、南、徑、清**作「高樓上聞其言大怒便呼」。
- 一 六五九頁中二行「門監大恐怖」，**磧、普、南、徑、清**作「監門人大怖」。
- 一 六五九頁中三行首字及九行第三字「牽」，**磧、普、南、徑、清**作「掣」。
- 一 六五九頁中三行末字「右」，**磧、普、南、徑、清**作「其右」。
- 一 六五九頁中四行「其地……兒」，**磧、普、南、徑、清**作「於地身體大痛兒叫」。
- 一 六五九頁中五行第一三字「言」，**磧、普、南、徑、清**無。
- 一 六五九頁中七行「乃取如是」，**磧、普、南、徑、清**作「而取之爾」。
- 一 六五九頁中九行「牽撲傷我身體」，

- 磧、普、南、徑、清**作「掣撲折傷我體」。
- 一 六五九頁中一行第七字、一九行第二字「便」，**磧、普、南、徑、清**無。
- 一 六五九頁中一三行第三字「故」，**磧、普、南、徑、清**作「今故」。
- 一 六五九頁中一五行第九字「時」，**磧、普、南、徑、清**作「如是」。
- 一 六五九頁中一八行首字「佛」，**磧、普、南、徑、清**作「遙見之便」。
- 一 六五九頁中一九行「盲子母本事已」，**磧、普、南、徑、清**作「盲兒子母本末已」。
- 一 六五九頁中二〇行「哀矜」，**磧、普、南、徑、清**作「哀憐」。
- 一 六五九頁中二一行「劍痛」，**磧、普、南、徑、清**作「瘡痛」。
- 一 六五九頁下一行首字「難」，**磧、普、南、徑、清**作「越難」。
- 一 六五九頁下四行「余時……意」，**磧、普、南、徑、清**作「佛故說偈言」。